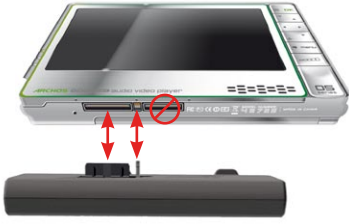


**Connecting the Adapter - Connexion de l'adaptateur - Conexión del adaptador**

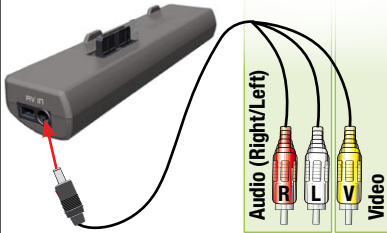


Carefully connect/disconnect the adapter to/from your ARCHOS device. Only connect a "Gen 5" device (Archos x05). Do not force: you could break the connectors!

Connectez/déconnectez l'adaptateur à/de votre baladeur ARCHOS avec soin. Connectez uniquement un appareil "Gen 5" (Archos x05). Ne forcez pas : vous pourriez endommager les connecteurs !

Conecte/Desconecte cuidadosamente el adaptador a/de su aparato ARCHOS. Conectar solamente un aparato "Gen 5" (Archos x05). ¡No lo force: podría dañar los conectores!

**Connections - Connexions - Conexiones**



**EUROPE**

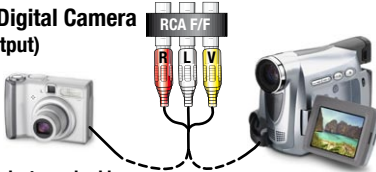


European users may need to use a scart adapter (not included).

Pour les utilisateur situés en Europe, un adaptateur péritel (non fourni) sera peut-être nécessaire.

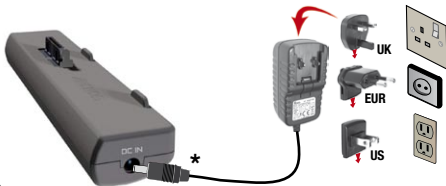
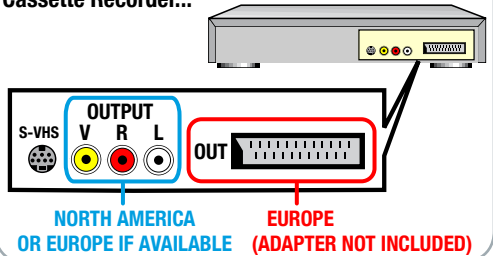
Para usuarios ubicados en Europa, un adaptador peritel (no incluido) podría ser necesario.

**CamCorder, Digital Camera (with video output)**



(female/female adapter and cable not included - see the manual of your CamCorder/Digital Camera)  
 (adaptateur femelle/femelle et câble non fournis - consultez le manuel de votre caméscope ou appareil photo numérique)  
 (adaptador hembra/hembra y cables no incluidos - consulte el manual de su video o cámara digital)

**Digital TV/Satellite Receiver, Cable Box, Video Cassette Recorder...**



\* Use only the optional Archos A/C Charger Adapter, available from [www.archos.com](http://www.archos.com). You may need it if you want to make very long recordings.

\* Utilisez uniquement le chargeur Archos vendu séparément sur [www.archos.com](http://www.archos.com). Vous en aurez besoin si vous comptez faire de longs enregistrements.

\* Solo use el cargador ARCHOS, vendido por separado en [www.archos.com](http://www.archos.com). Lo necesitará si quiere hacer grabaciones de larga duración.

**For further Info... - Pour Plus d'Infos... - Para más información...**

See the user manual of your ARCHOS device to learn how to make recordings using the DVR Travel Adapter.  
 Consultez le manuel de votre baladeur ARCHOS pour apprendre comment faire des enregistrements avec le DVR Travel Adapter.  
 Consulte el manual del usuario de su aparato ARCHOS para saber como hacer grabaciones con su DVR Travel Adapter.

**Den Adapter anschließen - Connettere l'adattatore - Aansluiten van de adapter**

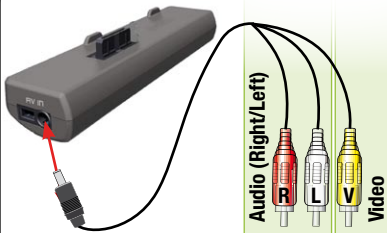


Den Adapter vorsichtig an Ihren ARCHOS anschließen. Nur zur Verwendung mit einem Archos-Gerät "Gen 5" (Archos x05). Bei unvorsichtigem Vorgehen könnten Sie die Anschlüsse beschädigen.

Attenzione alla connessione/disconnessione dell'adattatore dal vostro dispositivo ARCHOS. Si può connettere solamente un dispositivo "Gen 5" (Archos x05). Non forzare: potresti rompere i connettori!

Sluit de adapter voorzichtig aan/af op/van uww ARCHOS apparaat. Sluit slechts een "Gen 5" apparaat aan (Archos x05). Forceer niet: u zou de aansluitingen kunnen beschadigen!

**Anschlüsse - Connessioni - Aansluitingen**



**EUROPE**

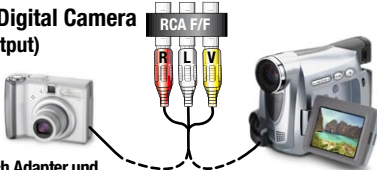
Europäische Benutzer benötigen möglicherweise einen SCART-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).



Gli utenti Europei avranno bisogno di un adattatore scart (non incluso).

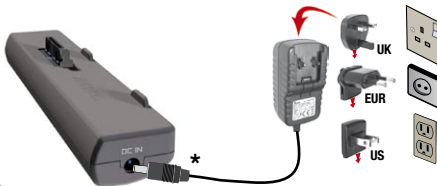
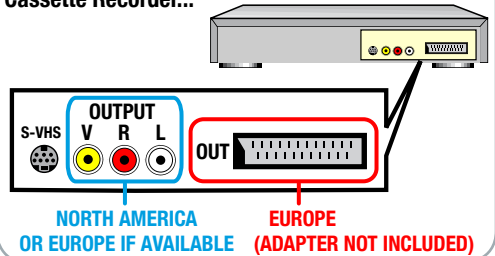
Voor Europese gebruikers kan het gebruik van een scart adapter nodig zijn (niet ingesloten).

**CamCorder, Digital Camera (with video output)**



(weiblich/weiblich Adapter und Kabel sind nicht im Lieferumfang enthalten - schauen Sie im User Manuel Ihres Camcorders / Ihrer Digital-Kamera nach)  
(adattatore femmina/femmina e cavo non incluso - consultare il manuale della vostra Foto/VideoCamera)  
(vrouwtje/vrouwtje adapter en kabel niet bijgesloten - zie de handleiding van uw CamCorder/Digitale Camera)

**Digital TV/Satellite Receiver, Cable Box, Video Cassette Recorder...**



\* Nutzen Sie ausschließlich den optionalen ARCHOS A/C-Adapter/Ladegerät. Erhältlich unter [www.archos.com](http://www.archos.com). Diesen benötigen Sie möglicherweise für Aufzeichnungen von längerer Dauer.

\* Utilizzare unicamente il caricabatterie Archos venduto separatamente su [www.archos.com](http://www.archos.com). Ne avrete bisogno se intendete fare lunghe registrazioni.

\* Gebruik alleen de optionele Archos oplaadadapter, beschikbaar op [www.archos.com](http://www.archos.com). U kunt hem nodig hebben als u erg lange opnames wilt maken.

**Für weitere Informationen... - Per maggiori informazioni... - Voor meer informatie...**

Wie Sie mit dem DVR Travel Adapter aufzeichnen, ist im User Manual Ihres ARCHOS erklärt.

Consultare il manuale del vostro dispositivo ARCHOS per comprendere come effettuare le registrazioni usando il DVR Travel Adapter.

Raadpleeg de handleiding van uw ARCHOS apparaat om te lezen hoe u opnames kunt maken met gebruik van de DVR Travel Adapter.